

Pour
information



ÉVASION

2014/2015

Noël

Hiver

Printemps



ŒUVRE DES PUPILLES ORPHELINS
ET FONDS D'ENTRAIDE DES
SAPEURS - POMPIERS
DE FRANCE

Sommaire

- Séjours ou manifestations pupilles Noël

Noël 4 Etoiles (Paris, Toulouse)	page 4
Noël présidentiel (Paris)	page 5
Noël de l'ODP (Paris)	page 5

- Séjours familles Noël

Marché de Noël à Budapest (Spécial Parents)	page 6
---	--------

- Séjours pupilles Hiver

Paradis Blanc (Hautes-Alpes) 8/12 ans	page 8
Ski à Isola (Alpes-Maritimes) 10/15 ans	page 9
Sur les Planches (Savoie) 15/17 ans	page 10
Ski ou surf et Grand Espace (Andorre) 15/17 ans	page 11
Séjour enfants en situation de Handicap	page 12

- Séjours familles Hiver

En famille au Mont-Dore (Puy-de-Dôme)	page 13
Maisonnette à Azay-le-rideau (Indre-et-Loire)	page 13
3 jours à Barcelone (Spécial Parents)	page 14

- Séjours pupilles Printemps

Château Cabanes (Nièvre) 8/10 ans	page 16
Mini espions Mini experts (Haute-Savoie) 10/12 ans	page 17
Paris sur seine (Paris) 12/14 ans	page 18
Malte (Ile de malte) 14/17ans	page 19
Andalousie (Espagne) 15/17 ans	page 20
Tokyo sushi et manga (Japon) 18/25 ans	page 21
Tournoi de Football (Var) +18 ans	page 22

- Séjours familles Printemps

Détente à Montauroux (Var)	page 23
Gd destinations (France, Espagne, Italie)	page 24

Bulletin d'inscription	page 25
Conditions générales des séjours	pages 26-27



Noël 2014



Familles Noël 4 Etoiles



Un week-end au choix
en décembre 2014

En partenariat avec les hôtels du groupe Marriott, nous proposons aux familles (**1 adulte et 2 enfants**) de participer le temps d'un week-end à l'Arbre de Noël organisé dans les hôtels figurant dans la liste ci-dessous.

- ▶ Hôtel Marriott Roissy : week-end du 6 décembre
- ▶ Hôtel Renaissance La Défense : week-end du 6 décembre
- ▶ Hôtel Le Courtyard Toulouse : week-end du 13 décembre
- ▶ Hôtel AC Nice : week-end du 13 décembre
- ▶ Hôtel Renaissance Paris Vendôme (1 adulte et 1 enfant) : week-end du 13 décembre
- ▶ Hôtel Marriott Champs Elysées : week-end du 13 décembre
- ▶ Hôtel Marriott Rive Gauche : week-end du 13 décembre
- ▶ Hôtel Renaissance Le Parc : week-end du 13 décembre
- ▶ Hôtel Marriott Cap d'Ail : 17 décembre (pour deux ou trois nuits)
- ▶ Hôtel Le Courtyard Boulogne : week-end du 20 décembre (pas d'arbre de Noël)
- ▶ Hôtel Le Courtyard Arcueil : un week-end de décembre au choix (pas d'arbre de Noël)
- ▶ Hôtel Renaissance Arc de Triomphe : week-end du 21 décembre
- ▶ Hôtel Renaissance Saint-Cloud : date en attente *
- ▶ Renaissance Aix en Provence : en attente de participation

*Pour les dates en attente vous pouvez toujours faire la demande, et nous vous tiendrons informés de celles-ci.

Retournez votre bulletin d'inscription avant le 24 novembre ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).



Noël Présidentiel



Mercredi 17 décembre

Cette année et pour la 7ème année consécutive,

nous allons partager avec d'autres Associations le privilège d'être les hôtes de Monsieur le Président de la République, le temps d'un Noël merveilleux et féérique.

Cet évènement devenu incontournable pour *L'Œuvre des Pupilles* restera pour ceux dont l'inscription sera retenue, un moment inoubliable. A notre grand regret, vous ne serez qu'un petit nombre à pouvoir y assister et pour cette raison, nous exigerons beaucoup de sérieux à cette occasion.

Cette invitation s'adresse aux pupilles âgés de 6 à 9 ans.

Noël de l'ODP



samedi 10 janvier 2015

Le Père Noël joue les prolongations !

C'est pourquoi le samedi 10 janvier 2015 (à partir de 11h), ce sera notre traditionnel *Arbre de Noël*.

Nous vous proposons de venir nous rejoindre en famille pour passer avec nous une journée pleine de surprises.

Le Père Noël vous attend avec un beau sapin, des guirlandes, des boules dorées, des jouets, des cadeaux, des surprises et animations.

Nous vous attendons tous pour saluer le Père Noël !



Retournez votre bulletin d'inscription avant le 24 novembre ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de *Œuvre des Pupilles*).

Marché de Noël à Budapest (Week-end spécial parents)



Hongrie

Du 13 au 15 décembre

Programme

- ▶ Départ de Paris à destination de Budapest sur vol Air France.
- ▶ 13 décembre AF1394 Paris CDG 2F – Budapest 07h15 – 09h25.
- ▶ 15 décembre AF1995 Budapest – Paris CDG 2F 15h50 – 18h10.
- ▶ Accueil et assistance à l'arrivée à l'aéroport de Budapest.
- ▶ Le transfert de l'aéroport à l'hôtel en bus privé et retour le dernier jour avec assistance.
- ▶ Hébergement en chambre double (à partager avec un autre parent de l'ODP) à l'hôtel pour 2 nuits avec vue sur le Danube
2 Petit-déjeuners buffet à l'hôtel.
- ▶ Un tour de ville ½ journée de Budapest guidé en Français en autocar privé à l'arrivée avec dépose à l'hôtel en fin de visite.
- ▶ Le Pass transport 72h (métro, tram et bus illimités pendant votre séjour).
- ▶ Accès libre au SPA de l'hôtel (piscine, sauna, salle de gym).
- ▶ L'assistance permanente de notre bureau de Budapest pendant la durée du séjour.

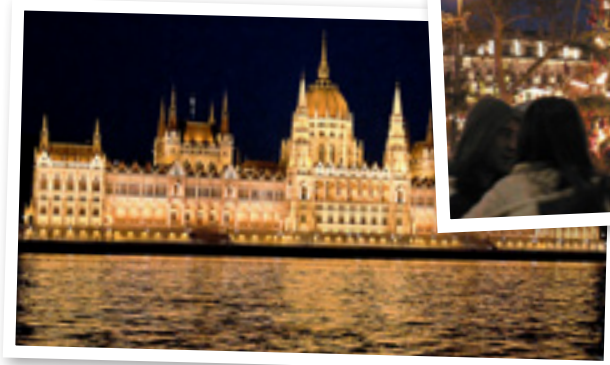
Situation

Il s'agit d'une première : visite et découverte à votre guise de Budapest, vous serez hébergé dans un hôtel en plein cœur de la ville et avec vue sur le Danube.

A votre charge

- Les dépenses à caractère personnel.
- Les boissons et repas non mentionnés.
- Les pourboires d'usage aux guides, chauffeurs et bagagistes.

Retournez votre bulletin d'inscription avant le 24 novembre ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).



Ce séjour est organisé par la société ICV Voyages.



Hiver 2015





Programme

Ski alpin ou surf de 3 à 6 heures par jour

en fonction de l'âge et de la fatigue des enfants pendant 5 jours

et 10 heures de cours de ski ou surf encadrés par les moniteurs de l'Ecole de Ski Français

2 heures de cours de ski ou surf par jour pendant 5 jours avec passage des niveaux et remise des insignes.

Autres activités de loisirs :

Relaxation et jeux dans la piscine chauffée du centre, activités manuelles, d'expression, jeux de société, jeux de neige et soirées à thèmes...

Une soirée astronomie est au programme pour un apprentissage ludique des constellations.

Activités de découverte du milieu montagnard.



Situation

Lou Riouclar est une maison familiale de grand confort située à 1270m d'altitude, au cœur de la vallée de l'Ubaye.

Hébergement

Les jeunes seront hébergés dans des chambres de 2 à 6 lits. Après une bonne journée de ski, les enfants pourront profiter de **la piscine chauffée** dans le centre de vacances et de la cheminée pour se réchauffer lors de la collation.

Transport

TGV Paris gare de Lyon - gare de Grenoble puis transfert du groupe en car jusqu'au centre de vacances.

Formalités

Taille, pointure, poids et tour de tête pour la réservation du matériel skiable.

L'activité surf est réservée aux enfants de 10 ans et + uniquement. Pour l'activité surf, il est nécessaire de prévoir l'équipement de sécurité : genouillères, coudières et protège poignets. Prévoir l'original de la pièce d'identité du participant.

Adresse

Lou Riouclar
Relais Cap France
04340 Revel-Meolans



Retourne ton bulletin d'inscription avant le 12 décembre ainsi que ton chèque de caution (500 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).

Ce séjour est organisé par la société Loisirs-Club 4.80.



Programme

Le ski

Pendant une semaine les pistes de ski seront à toi ! Tu auras rendez-vous tous les jours à la station Isola 2000 où tu pourras faire du tout schuss sur 120 km de pistes. A moins que tu préfères aller à la station d'Auron où tu auras l'occasion de parfaire ton chasse neige sur l'une des 42 pistes proposées. *De quoi devenir un vrai pro de la glisse !*

Tes autres activités

Après quelques heures passées sur les pistes de ski, tu auras le loisir de chausser tes patins à glace et tenter diverses figures à la patinoire. Tu pourras également faire des plongeurs à la piscine municipale chauffée. Enfin, une rencontre unique et inoubliable avec les loups du Mercantour t'attend.



Retourne ton bulletin d'inscription avant le 12 décembre ainsi que ton chèque de caution (300 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).

Ce séjour est organisé et offert par L'Union Départementale des Sapeurs-Pompiers des Alpes-Maritimes et du Vaucluse.

Situation

La station d'Isola 2000, sommet des Alpes du Sud vous accueille tout l'hiver pour des vacances remplies d'émotions! Située à 2000 m d'altitude et à la frontière avec l'Italie, Isola 2000 vous offre le grand air et vous ouvre les portes d'un environnement naturel exceptionnel.

Hébergement

Tu passeras tout ton séjour au chalet Le Foehn, situé au village d'Isola, au cœur de la vallée de la Tinée. Tu dormiras en chambre de 4 à 6 lits et tu pourras profiter de plusieurs salles d'activités, d'un salon de détente, d'une bibliothèque et d'un parc entièrement clôturé pour les jeux d'hiver.

Adresse

Chalet le Foehn
Route départementale 2205
06420 Isola





Programme

Le ski de piste ou le surf (*choix au moment de l'inscription*).

De 7 à 10 demi-journées de ski ou de surf (par groupes de niveaux) encadrées par nos animateurs.

Big Air Bag

C'est une structure gonflable permettant d'effectuer des sauts et de se réceptionner en toute sécurité. Accessible aux skieurs et surfeurs confirmés, cette variante du coussin de chute professionnel peut aussi être pratiquée en Snow-Tubing pour les débutants. Ne prêtez pas attention à vos réceptions, prenez juste les sensations !

Ski ou surf en nocturne

La glisse sous les projecteurs (1 séance d'1h30 à 2h00 le jeudi soir).

Moteur ! Aller (Go) comme des PRO

Revenir de son séjour avec ses exploits de glisse en images. Chaque jeune sera filmé lors d'une descente et le petit film réalisé sera copié sur une clé usb (prévoir de venir avec une clé usb de 6 go).

Xbike - Engin entre le vélo et la trottinette

Il se conduit sur les pistes, juste après la fermeture des remontées mécaniques. Equipé d'un casque de motocross, chaque jeune effectuera en groupe une descente, accompagné par un professionnel (Une descente de 30 à 60 mn par jeune).

Snake-gliss

Est un ensemble de luges, fixées les unes aux autres. Ce serpent de luge, piloté par un professionnel (ESF) descend en 45 mn une piste bleue sur 5 km (une descente par jeune).

L'équipe d'encadrement pourra proposer également des jeux, des ateliers manuels, des journées à thème (comme le Carnaval) et des soirées.

Pour le surf, les familles doivent prévoir l'équipement personnel de sécurité : genouillères, coudières et protège poignets.

Situation

Au cœur de la Vallée de la Maurienne, le village de Sollières est situé entre Modane et Lanslebourg.

Hébergement

C'est sur le plus petit des 'Trois Petits Villages', Sollières, qu'est implanté le chalet 'Au Pays des Loups'. Les participants sont accueillis par chambres de 4 à 8 lits, toutes équipées de douche et toilettes.

Transport

En Tgv ou train de jour jusqu'à Modane + car.

Adresse

Chalet au pays des loups
73500 Sollières.

Retourne ton bulletin d'inscription avant le 12 décembre ainsi que ton chèque de caution (500 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).



Ce séjour est organisé par la société Aquarelle.



Ski ou Surf et grands espaces

15/17 ans



Programme

Ski alpin ou Surf au choix

à l'inscription avec **3 à 6 heures** de pratique par jour en fonction de l'âge et de la fatigue des jeunes pendant 6 jours.

Autres activités de loisirs :

Une soirée à la piscine du Pas-de-la-Case pour tous les participants, activités d'expression, jeux de société, jeux de neige et luges, activités de découverte du milieu montagnard, sorties en ville et soirées à thèmes...



Ce séjour est organisé par la société Loisirs-Club 4.80.

Situation

Au pied des pistes, face au domaine skiable le plus grand d'Andorre, l'hôtel Solaris nous ouvre ses portes.

C'est à la station « Grandvalira », la plus étendue des Pyrénées que l'on pratiquera le ski ou le surf, dans un cadre protégé et de très grande qualité.

Hébergement

Les jeunes seront hébergés dans un hôtel « Le Solaris » au Pas-de-la-Case en principauté d'Andorre. Les participants bénéficieront de chambres agréables de 3 à 6 lits.

Le grand plus : Le départ sur les pistes se fait au pied de l'hôtel, d'où l'on chaussera ses skis ou son surf pour un départ immédiat sur le domaine de Grandvalira !

Transport

Avion, aéroport de Paris Orly / aéroport de Toulouse Blagnac puis transfert du groupe en car jusqu'au centre d'hébergement au Pas-de-la-Case.

Formalités

- Une carte d'identité en cours de validité ou un passeport en cours de validité.
- Taille, pointure, poids et tour de tête pour la réservation du matériel de ski ou de surf.
- Pour l'activité surf, il est nécessaire de prévoir l'équipement de sécurité : genouillères, coudières et protège poignets.

Adresse

Hôtel LE SOLARIS
91 Carrer de la Solana
Pas de la Case (Andorre)

Retourne ton bulletin d'inscription avant le 12 décembre ainsi que ton chèque de caution (500 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).

Séjours pour Enfants et Adolescents en situation de handicap



Vous souhaitez faire participer votre enfant cette année à une colonie adaptée à son handicap

Des Séjours en intégration pour enfants et adolescents en situation de handicap (toutes déficiences confondues : motrice, mentale, sensorielle ou autre) de 4 à 17 ans.

- Accueil au sein de colonies de vacances classiques où séjourneront de jeunes valides.
- Un ou plusieurs jeunes handicapés moteur, physique ou sensoriel (toutes déficiences confondues) par groupe de valides.
- Possibilité d'accompagnateurs supplémentaires pour aider votre enfant.

L'Apf et d'autres organismes, mais aussi des associations spécialisées proposent de nombreux séjours.

Sachez que l'Œuvre des Pupilles souhaite s'inscrire dans cette démarche en proposant ce type de séjour.



**POUR
DES RENCONTRES
INOUBLIABLES**



Pour tout renseignement,
contactez l'Œuvre des Pupilles :
odp@pompiers.fr ou 01.49.23.18.00

En famille au Mont Dore



Situation

La station du Mont Dore est située à 1 800 m d'altitude, aux sources de la Dordogne et au pied du Puy de Sancy, en Auvergne. Elle doit sa réputation à la pureté de son air, à ses eaux thermales et à la qualité de son domaine skiable. Ce grand village à l'allure montagnarde vous offrira une ambiance animée, chaleureuse et familiale.

Hébergement

Appartement situé en pied de pistes. Séjour avec banquette clic-clac, kitchenette équipée (plaques électriques, frigo, micro-ondes), salle d'eau avec baignoire et WC, TV. L'appartement accueillera 2 adultes et 4 enfants.

Les activités sur place

La station de montagne offre des services et des loisirs adaptés à chaque génération. Ainsi, elle sait concilier santé, sports, distractions et vous pourrez pratiquer le ski alpin, le ski de fond mais aussi les raquettes à neige.

Pour les plus petits, rendez-vous sur les pistes de luge ou encore au bowling et à la patinoire.

Pour ces deux séjours :

Retournez votre bulletin d'inscription avant le 12 décembre ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).

Ce séjour est offert par l'amicale des Sapeurs-Pompiers de Contres.

Maisonnette à Azay le Rideau

Familles



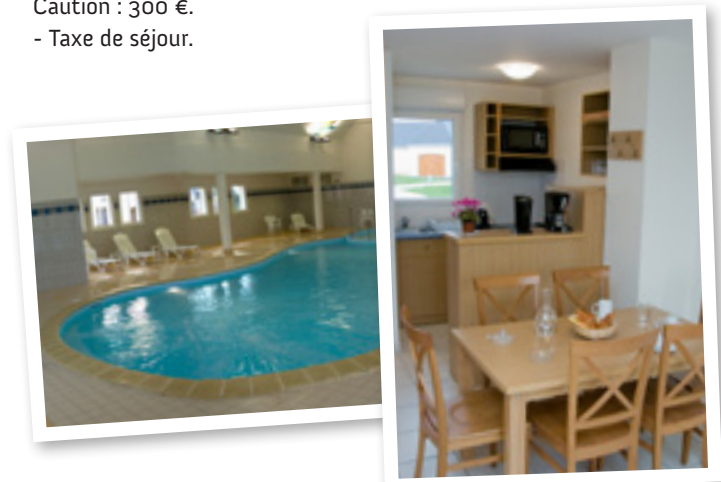
Situation

La région Centre vous invite à découvrir son histoire et son patrimoine en passant par Chambord, Blois, Chenonceau. Azay Le Rideau est idéalement situé pour explorer la vallée troglodytique et ses villages pittoresques et fleuris ainsi que les nombreux châteaux de la Loire.

Hébergement

Maisonnette 4/6 pers. 45 m² env :

- Séjour avec lit gigogne, coin cuisine équipé avec lave-vaisselle et micro-ondes/grill, sanitaires complets, TV. A l'étage : 1 chambre lit double et 1 chambre 2 lits simples, terrasse avec salon de jardin, jardinet.
- Piscine couverte, court de tennis, boulodrome.
- Draps et linge de toilette fournis. Parking extérieur, local à vélos.
- Prêt de jeux de société. Bagagerie.
- Payant :
 - Sauna, hammam (1 séance de sauna ou hammam offerte par hébergement/sem.), Spa et bien-être,
 - Laverie, Wifi.
- A régler sur place :
 - Animal admis : 44 €/sem. ou 9 €/nuit (à signaler à l'inscription), Caution : 300 €.
 - Taxe de séjour.



Ce séjour est organisé par la société Sea voyages.



Du 17 au 19 janvier 2015

Programme

- ▶ Vols Air France Paris CDG – Barcelone – Paris CDG.
17 janvier 2015 AF1148 Paris CDG 2F 07h40 – 09h20 Barcelone.
19 janvier 2015 AF1949 Barcelone 18h00 – 19h55 Paris CDG 2F.
- ▶ Transferts Aéroport / Hôtel / Aéroport en car privé.
- ▶ Hébergement en chambre double (à partager avec un autre parent de l'ODP) à l'hôtel HCC MONTBLANC 3* (nl) + Petits déjeuners
www.hcchotels.fr
- ▶ Un tour de ville ½ journée de Barcelone guidé en français en autocar privé à l'arrivée avec dépose à l'hôtel en fin de visite.
- ▶ Un pass 10 trajets métro, bus, trams.

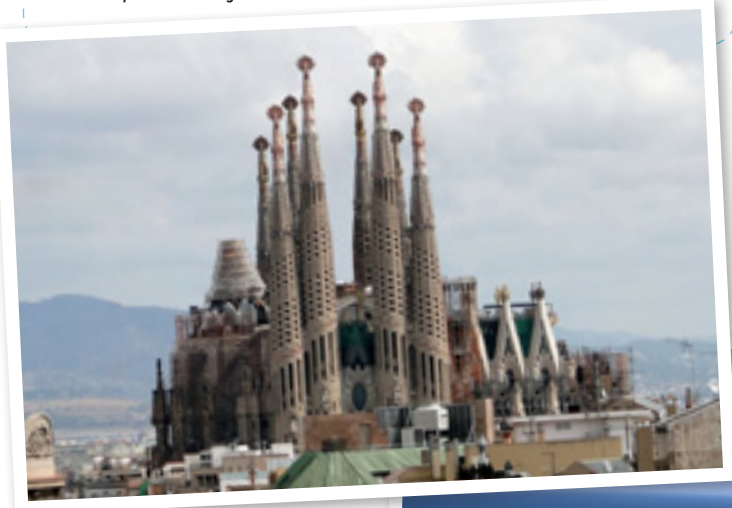
Situation

Il s'agit d'une première, visite à votre guise de Barcelone, vous serez hébergé dans un Hôtel en plein cœur de la ville.

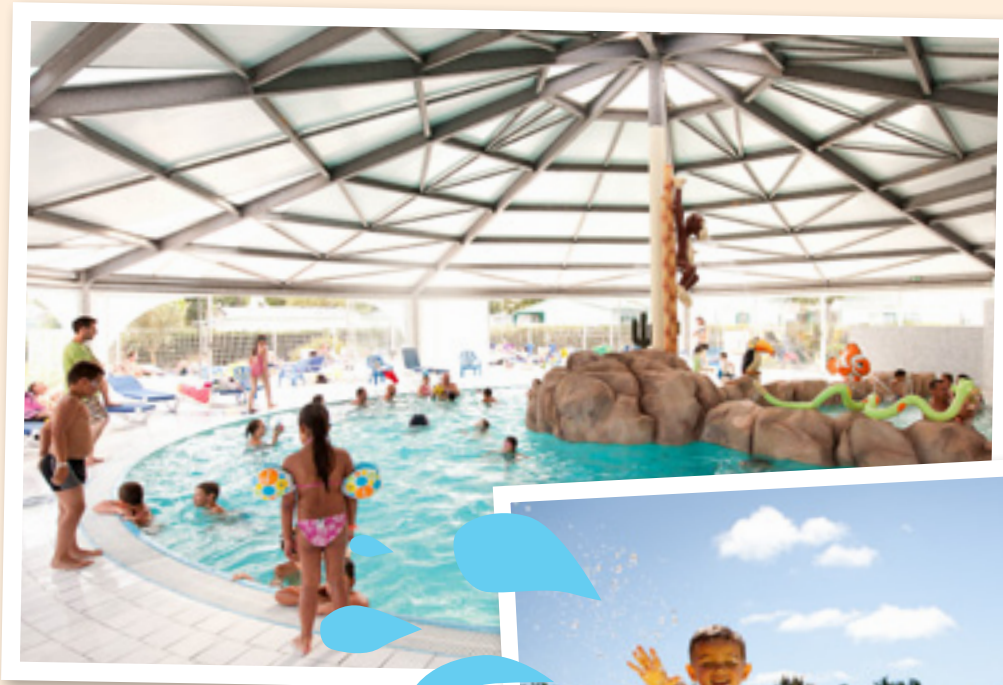
A votre charge

- Les dépenses à caractère personnel.
- Les boissons et repas non mentionnés.
- Les pourboires d'usage aux guides, chauffeurs et bagagistes.

Retournez votre bulletin d'inscription avant le 24 Novembre ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).



Ce séjour est organisé par la société ICV Voyages



Printemps 2015





Du 18 au 25 avril ou du
25 avril au 02 mai 2015

Programme

Le poney - La découverte et l'approche de l'animal, le brosser, le monter, se balader (2 séances de 2h00).

Atelier 'Photo Nature' - Les enfants réalisent un inventaire photographique du monde naturel dans lequel ils vont baigner pendant une semaine.

Art'nature - Equipés de bombes de peinture, d'un rouleau de cellophane et de masques, les enfants pourront réaliser des œuvres picturales originales. La photo permettra de garder l'image de chaque œuvre.

La pêche en étang - Un agréable moment calme passé au bord de l'eau pour attraper de jolis poissons (une séance).

Kart à pédales - Notre 'écurie' de karts à pédales propose des machines pour tous les âges (une séance).

La piscine - Une grande piscine couverte vous accueille pour les joies de la baignade (1 à 2 baignades).

Mais aussi également des grands jeux, des ateliers manuels, des journées à thème et des soirées.

Situation

C'est au cœur de la Bourgogne que se trouve Saint-Hilaire-en-Morvan, petit village de la Nièvre. Le Parc Régional du Morvan, région verte, boisée et vallonnée sera notre terrain d'aventures.

Hébergement

Le séjour nous permettra de découvrir deux lieux de nuit :

- 1) **Le Château** qui accueille les enfants dans des chambres de 6 à 12 lits, pour 4 nuits. Les sanitaires individuels (douches, toilettes) sont disposés à proximité des chambres.
- 2) **Les cabanes dans les arbres**. À plusieurs mètres de hauteur, en toute sécurité, les enfants pourront passer 3 nuits dans des chambres de 3 à 4 lits. Le petit-déjeuner sera pris dans les cabanes. Il sera apporté par panier et poulie jusqu'à chaque cabane.

Equipement : En raison du changement régulier de lieu de nuit, chaque enfant aura un casier personnel pour déposer ses vêtements. Le trousseau sera allégé et un blanchissage sera réalisé en milieu de séjour. Un duvet est nécessaire.

Transport

En train de jour jusqu'à Nevers + car.



Retourne ton bulletin d'inscription avant le 30 janvier ainsi que ton chèque de caution (400 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).

Ce séjour est organisé par la société Aquarelle.



Mini espions, mini experts

10/12 ans



Du 18 au 25 avril ou du
25 avril au 02 mai 2015

Programme

Mini Espions :

Toi aussi, maîtrise les techniques de l'espionnage et du contre-espionnage : micros cachés, mini caméras, jumelles de vision nocturne, messages secrets, transmissions codées...Tu devras organiser ton poste de commandement secret et choisir ton nom de code d'agent !

Mini Experts :

Deviens un expert, apprends à relever les empreintes, à collecter les indices, à identifier les malfaiteurs et apporte les preuves de leur culpabilité. Pour cela tu devras mettre en place ton propre laboratoire. Puis tu seras formé aux différentes techniques d'expertise criminelle pour participer à plusieurs enquêtes, en compagnie d'une équipe de professionnels !

Les activités de loisirs :

Transmission et codage, relevé d'empreintes, observation nocturne, analyse de laboratoire, soirée illusion, techniques de camouflage, cluedo géant, activités manuelles, d'expression, jeux de société et grands jeux extérieurs, soirées à thèmes... sans oublier la « Boum des Agents » !

Situation

Le centre de vacances « Les Gentianes » fait partie d'un des huit villages de la « Vallée Verte » à Villard-sur-Boège en Haute-Savoie. Le village est situé à 53km d'Annecy et de son lac majestueux.

Hébergement

L'hébergement se fait en chambres de 4 à 8 lits. Le centre dispose de nombreuses salles d'activités, d'espaces de jeux extérieurs dont un terrain de football.

Transport

TGV Paris gare de Lyon - gare d'Annecy puis transfert du groupe en car jusqu'au centre de vacances (53km environ).

Formalités

Prévoir l'original de la pièce d'identité.

Adresse

Centre Loisirs-Club 4.80
Les Gentianes
Lieu-dit "Les Crozats"
74420 Villard -sur-Boège.

Retourne ton bulletin d'inscription avant
le 30 janvier ainsi que ton chèque de caution
(400 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).



Ce séjour est organisé par la société Loisirs-Club 4.80.





Du 18 au 25 avril ou du
25 avril au 02 mai 2015

Programme

- ▶ Visite de Paris (les Champs Elysées, l'Arc de Triomphe, les Invalides, la Concorde, Notre Dame...)
- ▶ Découverte du Paris Insolite... de nombreuses surprises attendent nos jeunes.
- ▶ Sortie à Aquaboulevard,
- ▶ Sortie à la Cité des Sciences,
- ▶ Visite de la Tour Eiffel,
- ▶ Journée à Disneyland,
- ▶ Activités manuelles ou sportives,

En dehors des visites parisiennes, des activités seront proposées aux enfants, décoration de la péniche, tenue d'un journal de bord et activités manuelles en liaison avec le monde du fleuve.

- ▶ Soirée Paris By Night,
- ▶ Veillées tous les soirs.



Ce séjour est organisé par la société Compagnons des Jours Heureux.

Situation

Un séjour en Péniche au cœur de la Capitale pour y découvrir ses merveilles et attractions. Il y en aura pour tous les goûts : du Paris Insolite, du Paris inédit et surtout du Paris inoubliable.

Hébergement

INSOLITE... UNE PENICHE

- ▶ Cabines de 1 à 4 couchettes avec blocs de rangement individuels pour l'accueil de 40 à 45 passagers, dont 36 jeunes.
- ▶ Vaste pont-solarium.
- ▶ Grande salle d'activités totalement vitrée, ouverte sur la nature.
- ▶ Sanitaires, douches, W.C.
- ▶ Cuisine très moderne permettant une restauration complète et de qualité.

Pour information : la Péniche est sécurisée et dispose d'une surveillance vidéo.

(Péniche insubmersible et disposant d'une double coque), Longueur : 38,50 m - Largeur : 5,05 m.

Equipe permanent : 1 capitaine, 1 matelot assisté, pour les séjours, d'une structure technique et pédagogique.

- Transport

Utilisation des transports locaux et de la Péniche.

- Formalités

Photocopie de la carte d'identité et photocopie de l'attestation vitale au nom du participant.

Ne pas oublier son duvet.

Retourne ton bulletin d'inscription avant le 30 janvier ainsi que ton chèque de caution (400 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).

Malte (Région de la Valette)

14/17 ans

LINGUISTIQUE



Du 19 au 25 avril ou du
26 avril au 02 mai 2015*

Activités

Les cours d'anglais :

20 cours de 45 minutes par classe de 12 à 15 élèves.

Un test de niveau est effectué le 1er jour de cours afin de constituer des groupes de niveaux homogènes.

Un rapport de stage est envoyé sous forme de diplôme à chaque participant à l'issue du séjour.

Les cours sont dispensés par des enseignants diplômés (distincts de l'équipe d'encadrement).

Chaque jour, les jeunes participent à des activités ludiques et culturelles au choix dans le programme proposé : plage, piscine, grands jeux, sports d'équipe...

Chaque soir, une veillée à thème est organisée : jeux, soirées dansantes..

Une excursion d'une journée et deux demi-journées sont prévues au cours du séjour (exemples : La Valette, Mdina, Marsaxlokk...)

Situation

Située au cœur de la Méditerranée, Malte par son climat, son histoire et sa culture offre une destination idéale en toute saison.

Un séjour qui ne manque pas de charme, où l'étude de l'anglais est associée à un temps de vacances ensoleillé. Un séjour inoubliable encadré en toute sécurité par notre équipe pédagogique.

Hébergement

Les jeunes sont hébergés en pension complète en hôtel 4* (norme locale) disposant d'une piscine privée.

Les chambres de 3 à 4 lits, toutes climatisées, sont équipées d'une salle de bains et de toilettes. Une navette privée est à la disposition des participants pour tous les déplacements.

Transport

Avion (Paris/La Valette) sur vols réguliers et car privé.

Formalités

- Documents obligatoires en cours de validité : carte d'identité ou passeport personnel.
- Carte européenne d'assurance maladie délivrée par la Sécurité sociale.

*Les dates peuvent être modifiées en fonction des disponibilités des compagnies aériennes.

Retourne ton bulletin d'inscription avant le 30 janvier ainsi que ton chèque de caution (500 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).



Ce séjour est organisé par la société Cap Monde.

15/17 ans

Andalousie

Espagne



Du 18 au 24 avril ou du
25 avril au 01 mai 2015

Programme

Jour 1 : Vol Paris-Malaga et installation à l'auberge de jeunesse.

Jours 2 et 3 : Nous partons pour Cordoba et sa Mezquita, le musée d'histoire est un must avec son parcours audio sur l'épopée musulmane !

Jour 4 : Grenade est le clou de la semaine, on adore l'Alhambra et ses jardins. Le quartier des gitans et les jardins publics sont aussi des objectifs de visites, sur fond de flamenco.

Jours 5 et 6 : Transfert à Séville et visite du vieux quartier historique et des principaux monuments. Palais Alcazar, cathédrale et de tour Pilatre, Guadalquivir. Retour à Malaga.

Jour 7 : Vol retour.

Situation

Berceau du flamenco et de la corrida, l'Andalousie offre un voyage au cœur des grandes traditions espagnoles. Inondée de soleil presque toute l'année, l'Andalousie a su conserver tout le charme d'un patrimoine riche et métissé.

Hébergement

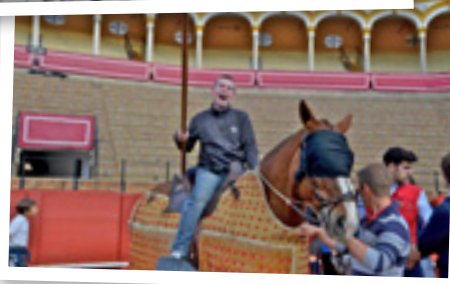
Les auberges de jeunesse de nos trois étapes sont agréables et bien situées, au cœur du centre des visites. Chambres de 4 à 6 lits.

Transport

Utilisation des transports locaux, bus, train, et la marche à pied bien sûr.

Formalités

Carte d'identité ou passeport.



Retourne ton bulletin d'inscription avant le 30 janvier ainsi que ton chèque de caution (500 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).

Ce séjour est organisé par la société Sans Frontières.



Programme

Cette ville regorge de nombreux trésors, un voyage atypique qui marquera les esprits et la beauté du Japon traditionnel qui côtoie le Japon moderne.

À Tokyo, on ne s'ennuie pas. La ville regorge de plusieurs quartiers plus animés les uns que les autres:

- ▶ **Asakusa et le temple bouddhiste Senso-Ji.** On ne saurait manquer les «onsen», bains traditionnels japonais où il fait bon se détendre.
- ▶ **Akihabara**, temple des mangas, des jeux vidéos, de l'électronique et du cosplay,
- ▶ **Les quartiers jeunes de Shibuya et Harajuku**, là où naissent toutes les modes Tokyoïtes, paradis du shopping,
- ▶ **Le parc yoyogi** avec ses nombreux spectacles et le grand temple Taoïste Menji ,
- ▶ **Les Champs-Élysées de Tokyo**, Omotesando, Ginza (un détour par la tour Sony pour y tester les dernières innovations),
- ▶ Les musées, le zoo et le parc Ueno, et la célèbre allée des cerisiers,
- ▶ **La baie de Tokyo**, sa plage, son musée de l'auto.
- ▶ Shinjuku, mais aussi le quartier Kabukicho, et le Golden Gai,
- ▶ **Tsukiji**, le plus grand marché aux poissons au monde. Dégustation sur place de produits frais,
- ▶ **Mont Fuji** : Partons à la découverte du mont le plus sacré pour les Japonais.

Retourne ton bulletin d'inscription avant le 30 janvier ainsi que ton chèque de caution (800 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).

Ce séjour est organisé par la société Zigo.

Situation

Depuis plusieurs années, le JAPON est LA destination la plus réclamée par les adolescents. Est-ce pour les jeux vidéos, les mangas, le Mont Fuji, les sushi ou encore "Lost in Translation"...?!

Hébergement

Auberge de jeunesse en dortoir avec douches sur le palier.

Transport

Vol régulier Paris - Tokyo Aller/Retour.
Puis sur place nous utiliserons le métro et nous marcherons !

Formalités

Passeport valide 6 mois après le retour.
Pas de visa pour les français.



+18 ans

Tournoi de football Challenge Cazallila



Depuis 2008, l'association Montaurousienne organise un **tournoi de football** : le challenge Antoine Cazallila, regroupant des équipes de Sapeurs Pompiers et de Gendarmes.

Tu as plus de 18 ans ?

Tu souhaites participer au tournoi, constitue ton équipe ODP afin de porter haut les couleurs de L'Œuvre des Pupilles !

Infos Pratiques

- ▶ Terrain synthétique (ou gymnase si intempéries).
- ▶ Equipe de 7 plus 3 remplaçants (mixte possible).
- ▶ 7 minutes par match.
- ▶ Arrivées le vendredi soir en fin d'après midi, départ le dimanche.
- ▶ Tournoi le samedi de 8h30 à 18h00.
- ▶ Logement en résidence (4 personnes par appartement).

Retourne ton bulletin d'inscription avant le 30 janvier ainsi que ton chèque de caution (300 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).



Ce séjour est organisé et offert par l'association Montaurousienne.



Détente à Montauroux

Familles



Programme

- Visite du Marineland (plus grand parc animalier marin d'Europe).
- Journée à Fun city (espace de jeux couvert) pour les enfants et journée shopping à Cannes pour les mamans (ou papas).
- Journée au Bois des Lutins à Villeneuve Loubet.
- Visite du Jardin du Rayol Canadel à Cavalaire sur Mer (jardin zoologique).
- Journée au choix pour les mamans (ou papas) et les enfants.
- Et enfin une journée organisée par les Pompiers de Hyères et une par les pompiers de Fréjus.

Sans oublier les veillées : séance de bowling, cinéma, jeux de société aux appartements, laser quest, patinoire, Spa exclusivement pour les mamans ou les papas !

Tout sera fait pour que chacun passe des vacances conviviales.

Le programme peut évoluer au cours de la semaine en fonction des conditions météorologiques et de vos envies.

Situation

« Station Verte », Montauroux fait partie du site naturel classé de la Haute-Siagne. Non loin se trouve le Lac de Saint-Cassien : baignade, pédalo, canoë, promenades en barques ou encore pêche sont au programme.

Hébergement

A la Résidence Le Champ d'Ysson pour des familles de 3 personnes (**1 adulte + 2 enfants de moins de 7 ans**). Les repas du soir seront pris au restaurant *La Marina*.

Afin que chacun profite au mieux de ses vacances, il sera proposé des activités tant en famille, que des activités réservées aux mamans (ou papas) et d'autres aux enfants.

Retournez votre bulletin d'inscription avant le 30 janvier ainsi que votre chèque de caution (300 euros, à l'ordre de Œuvre des Pupilles).



Ce séjour est organisé et offert par L'Association Montaurousienne.



Mi-mars à Mi-mai



Comment réserver

1. Choisissez le lieu qui vous convient dans le tableau ci-dessous*
2. Retournez votre bulletin d'inscription avant le 30 janvier ainsi que votre chèque de caution (150 euros) à L'Œuvre des pupilles.
3. En fonction des disponibilités votre réservation est acceptée.

Pratique

- Taxe de séjour à régler sur place (variable selon les sites)
- Caution à verser sur place, restituée après le séjour.
- L'Œuvre reste votre interlocuteur privilégié sur l'ensemble des destinations, ne pas contacter les sites en direct.
- Pour visionner les sites : www.gd-vacances.com

*Entre la date d'ouverture de chaque site et le 16 mai 2015.

Séjours en Camping-Villages de Vacances (mobil-home) et en appartements.

Au choix, sur les sites suivants :

La Plage (cottage 4/6 pers.) Le Guilvinec (Finistère)	du 11 avril au 16 mai 2015
L'Océan Breton (chalet 5/6 pers.) Lesconil (Finistère)	du 18 avril au 16 mai 2015
Keranterec (cottage 4/6 Pers.) La Forêt Fouesnant (Finistère)	du 11 avril au 16 mai 2015
Le Trianon (mobile home 4/6 pers.) Les Sables d'Olonne (Vendée)	du 11 avril au 16 mai 2015
Le Bel Air (Cottage 4/6 pers.) Aiguillon sur mer (Vendée)	du 04 avril au 16 mai 2015
Les Brunelles (mobile home 4/6 pers.) Longeville sur Mer (Vendée)	du 11 avril au 16 mai 2015
Le Petit Rocher (mobile-home 4/6 pers.) Longeville sur Mer (Vendée)	du 04 avril au 16 mai 2015
Les Peupliers (mobile home 5/7 pers.) Ile de Ré (Charente Maritime)	du 04 avril au 16 mai 2015
Le Signal (mobile home 4/6 pers.) Boyardville- Ile D'Oléron (Poitou Charentes)	du 04 avril au 16 mai 2015

Les Viviers (mobile home 4/6 pers.) Lege - Cap Ferret (Gironde)	du 04 avril au 16 mai 2015
Les Pialades (chalet 6 pers.) Sarlat (Dordogne)	du 11 avril au 16 mai 2015
Les Pins (mobile home 4/6 pers.) Payrac (Lot)	du 11 avril au 16 mai 2015
La Rive(cottage 6 pers.) Biscarosse (Landes)	du 04 avril au 16 mai 2015
Boudigau (Cottage 4/6 pers.) Labenne Océan (Landes)	du 04 avril au 16 mai 2015
Taxo les Pins (mobile home 6 pers.) Argelès sur Mer (Pyrénées Orientales)	du 14 avril au 16 mai 2015
Le Littoral (cottage 4/6 pers.) Argelès sur Mer (Pyrénées Orientales)	du 11 mars au 16 mai 2015
Le Soleil Bleu (mobile home 4/6 pers.) Le Barcarès (Pyrénées Orientales)	du 04 avril au 16 mai 2015
La Pergola (mobile home 4/6 pers.) Sainte Marie la Mer (Pyrénées Orientales)	du 04 avril au 16 mai 2015
Cayola (mobile home 4/6 pers.) Vias (Hérault)	du 04 avril au 16 mai 2015
Domaine de la Yole (mobile home 4/6 pers.) Valras Plage (Hérault)	du 25 avril au 16 mai 2015
L'Oasis Palavasienne (mobile home 4/6 pers.) Palavas les Flots (Hérault)	du 25 avril au 16 mai 2015
Grand Terre (mobile home 4/6 pers.) Rooms - Vallon Pont d'Arc (Ardèche)	du 11 avril au 16 mai 2015
International (mobile home 4/6 pers.) Gorges du Verdon (Alpes de haute Provence)	du 04 avril au 16 mai 2015
La Pierre Verte (cottage 4/6 pers.) Fréjus (Var)	du 11 avril au 16 mai 2015
Antipolis (mobile home 4/6 pers.) Antibes (Alpes maritimes)	du 04 avril au 16 mai 2015

Italie et Espagne :

Onda Blu (Appt 4 pers.) Manerba Del Garda (Italie)	du 21 mars au 16 mai 2015
Euro Camping (mobile home 6 pers.) Sant Aantoni de Calonge (Espagne)	du 25 avril au 16 mai 2015
Duna Rossa (Appt. 4/5 pers.) Ménage Obligatoire à payer. Caorle (Italie - Venise)	du 25 avril au 16 mai 2015

Bulletin d'inscription séjours pupilles

Nom : _____ Prénom : _____

Date de naissance : [][][][][][][][][][][] Nom et prénom du responsable : _____

Adresse : _____

Code postal : [][][][][][] Ville : _____

n° de téléphone fixe : [][][][][][][][][][][][][][][][][][][] n° de portable : []

Adresse mail (en capitales svp) : _____

Séjour : _____ du [][][][][][][][][][] au [][][][][][][][][][]

- Mon enfant voyagera avec le groupe au départ de Paris Aller - Paris Retour OUI NON
- Mon enfant sera accompagné directement sur le lieu du séjour OUI NON

J'attire votre attention sur ce choix ferme et définitif

Dans le cas où il y aurait d'autres pupilles de votre département inscrits au même séjour, acceptez-vous que nous transmettions vos coordonnées à la famille ou au Délégué Départemental pour faire un voyage ?

- OUI, j'accepte NON, je refuse

Je soussigné(e) _____ autorise l'Œuvre des Pupilles et l'organisateur du séjour à prendre des photos de mon enfant, qui pourront éventuellement être publiées soit par l'Œuvre des Pupilles soit par l'organisateur du séjour.

- J'ai lu et j'accepte les Conditions générales concernant les séjours Pupilles, Familles

Signature obligatoire : _____

Bulletin d'inscription séjours familles

Nom : _____ Prénom : _____

Date de naissance : [][][][][][][][][][][] Adresse : _____

Code postal : [][][][][][] Ville : _____

n° de téléphone fixe : [][][][][][][][][][][][][][][][][][][] n° de portable : []

Adresse mail (en capitales svp) : _____

Séjour : _____ du [][][][][][][][][][] au [][][][][][][][][][]

Adultes	Nom et Prénom	Date de Naissance	Lien de Parenté
1			
2			
Enfants			
1			
2			
3			
4			

- J'ai lu et j'accepte les Conditions générales concernant les séjours Pupilles, Familles

Signature obligatoire : _____

Conditions Générales concernant les Séjours Pupilles, Familles et Manifestations :

- Chers parents, chers pupilles

Les séjours (Pupilles et Familles) proposés par l'Œuvre entrent dans le cadre d'une prestation. La législation concernant les séjours, mais aussi l'évolution constante de notre société nous amènent à encadrer plus précisément le déroulement, l'organisation depuis l'inscription jusqu'au séjour en lui-même. Vous trouverez donc un ensemble d'éléments pouvant vous guider et qu'il convient de respecter, afin que la gratuité de l'ensemble de nos séjours puisse perdurer.

1. Inscription :

Il est nécessaire de bien remplir le formulaire d'inscription, le plus lisiblement possible.

Notamment concernant les lieux de départs, pour chaque séjour pupilles, nous vous donnons la possibilité de choisir le lieu de départ et de retour de votre enfant, à savoir :

- soit en passant par Paris, soit directement sur place.

Nous vous rappelons que cette liberté de choix n'est pas à prendre à la légère et que votre décision doit être mûrement réfléchie.

Quand il y a des changements, très souvent les frais engagés pour le transport restent dus.

- Vous devez impérativement tenir compte de l'âge de votre enfant pour faire votre choix de séjour.
- Lorsque les formalités d'un séjour imposent des pièces d'identité (carte d'identité, passeport, visa...), il vous appartient de faire le nécessaire afin d'être en possession de celles-ci et qu'elles soient à jour.
- Retournez le bulletin d'inscription rempli, avant la date indiquée dans la brochure, accompagné d'un chèque de caution du montant indiqué.

Sans votre chèque de caution, l'inscription au séjour ne peut être validée, aucune dérogation ne sera possible.

Les vacances sont gratuites au départ de Paris.

2. Transport :

Il est vrai que pour la majorité des pupilles qui participent aux séjours, vous êtes domiciliés sur la province et nous sommes conscients qu'il est parfois difficile de venir à Paris pour partir avec le reste du groupe. Ceci ne doit pas être un frein à votre inscription.

Cependant, vous devez savoir que notre but est que le séjour de votre enfant soit organisé le mieux possible, tant dans son contenu que pour tout ce qui concerne le transport aller et retour : nous prenons des dispositions auprès de nos organisateurs, qui eux-mêmes travaillent avec des prestataires comme la SNCF, Air France ou encore des autocaristes.

Aussi, n'hésitez pas à contacter votre Délégué Départemental, votre Président d'Union Départementale ou l'Œuvre des Pupilles pour tout problème que vous rencontreriez dans l'organisation de votre déplacement.

Nous sommes conscients que tout n'est pas figé d'avance et que des imprévus peuvent arriver.

Il en est de même en ce qui concerne la personne accompagnant votre enfant le jour du départ ou venant le rechercher le jour du retour. Il est nécessaire que ces informations nous parviennent en temps et en heure.

Merci d'avance de respecter les horaires de rendez-vous.

Au départ et au retour du séjour la présence d'un adulte est obligatoire (pour les mineurs).

De même concernant les horaires de départ et d'arrivée des séjours. Ceux-ci ne peuvent être communiqués longtemps à l'avance (notamment lorsque le moyen de transport est l'avion), car des changements de dernière minute peuvent toujours intervenir, mais aussi ces éléments sont communiqués parfois très tardivement de la part des Organismes avec lesquels nous travaillons.

Nous attirons également votre attention sur les conditions de retour par anticipation des enfants : il est absolument impératif que l'Œuvre des Pupilles soit informée lorsqu'un enfant quitte le lieu du séjour, surtout si ce départ anticipé n'était pas prévu.

3. Les séjours :

Les propositions de séjours de l'Œuvre sont valables dans la limite des places disponibles. Un séjour programmé peut être annulé, en cas de force majeure ou si le nombre d'inscriptions est considéré comme insuffisant. Un séjour équivalent pourra être proposé aux familles.

Il est rappelé aux familles que votre seul interlocuteur est l'Œuvre des Pupilles. Par conséquent, les Organismes avec lesquels nous travaillons ne peuvent intervenir pour des changements de transferts ou modifier le nombre de participants sur un séjour prédéfini.

Dès lors que vous aurez reçu la confirmation écrite par l'Œuvre des Pupilles que votre enfant est inscrit pour le séjour demandé, l'inscription sera officielle : sachez que toute annulation, hors motif justifié (voir .4) pourra alors entraîner une retenue sur votre chèque de caution à hauteur des frais engagés par l'ODP.

- Pour de plus amples renseignements n'hésitez pas à nous contacter au 01.49.23.18.00, odp@pompiers.fr

4. Annulation :

L'annulation d'une inscription doit être formulée par lettre recommandée avec accusé de réception, ou par e mail (avec accusé de réception), et ce dès que vous avez connaissance de l'empêchement de partir en séjour.

Il est impératif de fournir les éléments suivants :

1. Motif de l'annulation.
2. Certificat médical en cas de maladie ou d'accident.

5. Déroulement des séjours et Règles de Vie :

Toute vie en groupe requiert certaines contraintes et impose le respect de règles communes :

S'engager à respecter les règles générales fixées par l'équipe d'encadrement, ou du lieu de villégiature.

Des horaires du réveil et du coucher, horaires et rythmes des activités; règles de vie à l'intérieur de locaux communs.

S'engager à participer aux activités, dans le bon respect de relations cordiales et conviviales, dont sont exclus toute attitude violente, tout langage insolent, vulgaire, grossier et égoïste, tant à l'égard des adultes que des autres participants.

L'interdiction de fumer dans les tentes, dans les chambres, et dans les locaux communs.

Aucun manquement à l'une de ces règles de conduite ne pourra être toléré.

**Objets de valeurs :*

Selon les âges, apporter son MP3, console de jeux, téléphone portable* ou appareil photos numérique n'est pas interdit,

mais ce n'est pas encouragé : en cas de perte ou de vol, la responsabilité de l'Œuvre ne peut être engagée.

**L'Utilisation du téléphone portable :*

Nous ne pouvons pas interdire l'utilisation du téléphone portable, mais il faut en faire une utilisation raisonnable ! Pour cela nous vous demandons donc de gérer l'utilisation du « téléphone portable » selon les règles de vie qui auront été élaborées et communiquées par l'équipe avant le séjour. Le respect des autres et de soi-même au sein du groupe, la vie en collectivité, les vacances tout simplement ne doivent pas être polluées par ce petit appareil magique.

6. Responsabilités :

L'Œuvre ne pourrait être tenue pour responsable des cas de force majeure ou des cas fortuits qui l'obligeraient à annuler ou modifier les programmes proposés.

Néanmoins, dans ces hypothèses, l'Œuvre s'efforcera de rechercher et de proposer des solutions de remplacement propres à satisfaire les demandes.

En cas de dégâts matériels importants ou de non-respect des règles d'hygiène engageant la responsabilité des familles, l'Œuvre se réserve le droit de facturer les frais des travaux de remise en état ou de nettoyage ou autres.

L'Œuvre se réserve le droit d'interrompre le séjour d'un enfant en cas de manquement grave aux consignes de sécurité ou aux règles de Vie et d'une manière générale aux prescriptions énoncées dans les conditions générales.

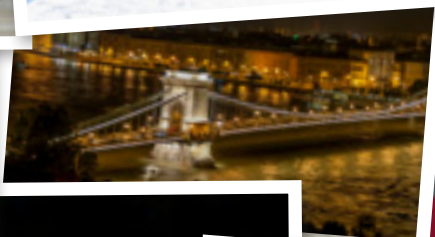
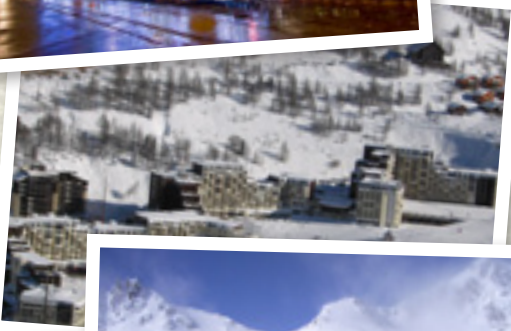
7. Contacts téléphoniques

Les prestataires organisent des permanences téléphoniques pendant les séjours. Les numéros de téléphone de ces permanences sont indiqués sur les convocations reçues.

Une permanence téléphonique de l'Œuvre est également mise en place pour tous les séjours, 24 h/24 h et 7 jours/7 au numéro suivant : 01.49.23.18.00 (heures de bureau) / 06.21.67.32.57

Ce numéro doit impérativement être composé les jours de départ et de retour pour tout problème lié aux acheminements des enfants. Toute remarque et observation pendant les séjours peut également être faite à ce numéro.

Nous vous remercions d'avoir pris le temps de lire ces quelques lignes et nous espérons que vous comprendrez notre démarche.



ŒUVRE DES PUPILLES ORPHELINS
ET FONDS D'ENTRAIDE DES
SAPEURS & POMPIERS
DE FRANCE



32 rue breguet 75011
Tél 01.49.23.18.00 - Fax 01.49.23.18.34
contact : odp@pompiers.fr

